
	<p><b>(IT) ATTENZIONE!</b> la presente Dichiarazione di Conformità annulla e sostituisce quella presente nel libretto di istruzione.</p> <p>(GB) <b>WARNING,</b> the present Declaration of Conformity substitute the one into the Instruction Manual.</p> <p>(FR) <b>ATTENTION !</b> Cette déclaration de conformité annule et remplace la déclaration se trouvant dans le mode d'emploi.</p> <p>(DE) <b>ACHTUNG!</b> Die vorliegende Konformitätserklärung hebt die in der Gebrauchsanweisung auf und ersetzt sie.</p> <p>(ES) <b>¡ATENCIÓN!</b> Esta Declaración de Conformidad anula y sustituye la presente en el manual de instrucciones.</p>	<p>(PT) <b>ATENÇÃO!</b> Esta Declaração de Conformidade anula e substitui a presente no manual de instruções.</p> <p>(EL) <b>ΠΡΟΣΟΧΗ!</b> Η παρούσα Δήλωση Πιστότητας ακυρώνει και αντικαθιστά εκείνη που υπάρχει στο εγχειρίδιο χρήσης.</p> <p>(NL) <b>OPGELET!</b> Deze conformiteitsverklaring annuleert en vervangt de verklaring in de handleiding.</p> <p>(DK) <b>ADVARSEL!</b> Denne overensstemmelseserklæring ophæver og erstatter erklæringen i brugsanvisningen.</p>
---	---	---

 <p><b>(IT) Dichiarazione CE di Conformità</b> ai sensi delle Direttive CE (e successive modificazioni):</p> <p>(GB) <b>EC declaration of conformity</b> according to Directive EC (and following amendments):</p> <p>(FR) <b>Déclaration CE de conformité</b> aux termes des directives européennes (et leurs modifications successives):</p> <p>(DE) <b>EG-Konformitätserklärung</b> gemäß EG-Richtlinien (und späteren Änderungen):</p> <p>(ES) <b>Declaración CE de Conformidad</b> en virtud de las Directivas CE (y sus sucesivas modificaciones):</p> <p>(PT) <b>Declaração CE de Conformidade</b> nos termos das Directivas CE (e modificações posteriores):</p>	<p>(EL) <b>Δήλωση Πιστότητας ΕΚ</b> σύμφωνα με τις Οδηγίες της ΕΚ (και των ακόλουθων τροποποιήσεων):</p> <p>(NL) <b>EG-conformiteitsverklaring</b> volgens de EG-Richtlijnen (en latere wijzigingen):</p> <p>(DK) <b>EF-overensstemmelseserklæring</b> jf. EU-direktiverne (og efterfølgende ændringer):</p>	<p><b>2004/108/CE</b></p> <p><b>2006/42/CE</b></p> <p><b>2000/14/CE</b></p> <p><b>2011/65/EU</b></p>
---	--	--

<p><b>(GB) The Manufacturer</b></p> <p><b>(FR) Le Fabricant</b></p>	<p><b>(DE) Der Hersteller</b></p> <p><b>(ES) El fabricante</b></p>	<p><b>(PT) O fabricante</b></p> <p><b>(EL) Ο Κατασκευαστής</b></p>	<p><b>(NL) De Fabrikant</b></p> <p><b>(DK) Producenten</b></p>
---	--	--	--

**COMET S.P.A. - VIA G. DORSO, 4 - 42124 REGGIO EMILIA - ITALIA**

<p><b>(IT) autorizzato a costituire il fascicolo tecnico, dichiara sotto la propria responsabilità che l'idropulitrice:</b></p> <p>(GB) authorised to compile the technical file, declares under its own responsibility that the high pressure cleaner:</p> <p>(FR) autorisée à constituer le dossier technique, déclare sous sa responsabilité que le nettoyeur haute pression :</p> <p>(DE) der berechtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen, erklärt, unter der eigener Verantwortung, dass der Hochdruckreiniger:</p> <p>(ES) facultado para elaborar el expediente técnico, declara bajo su responsabilidad que la hidrolimpiadora:</p>	<p>(PT) autorizado a construir o processo técnico, declara sob a sua própria responsabilidade que a lavadora de alta pressão:</p> <p>(EL) διαθέτοντας την εξουσιοδότηση της κατάρτισης του τεχνικού φακέλου, δηλώνει υπό την ευθύνη του ότι η μηχανή πλύσης:</p> <p>(NL) bevoegd om het technische dossier samen te stellen, verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de hogedrukreiniger:</p> <p>(DK) med bemyndigelse til udarbejdelse af det tekniske dossier erklærer på eget ansvar, at højtryksrenseren:</p>
--	--

FDX 10/150 - FDX2 11/150 - FDX2 13/150 - FDX2 12/140 - FDX2 12/170 - FDX2 14/200 - FDX2 13/180 - FDX2 14/190 - FDX2 16/210 - FDX2 16/250 - FDX2 15/270

FDX Elite 11/150 - FDX Elite 13/150 - FDX Elite 12/170 - FDX Elite 12/140 - FDX Elite 14/200 - FDX Elite 13/180 - FDX Elite 14/190 - FDX Elite 16/210 - FDX Elite 16/250 - FDX Elite 15/270

FDX Pro 15/150 - FDX Pro 15015 - FDX Pro 16/200 - FDX Pro 20016 - FDX Pro 16/250 - FDX Pro 25016 - FDX Pro 18/220 - FDX Pro 22018 - FDX Pro 15/270 - FDX Pro 27015

FDX Pro 15/300 - FDX Pro 30015 - FDX4 16/200 - FDX4 20016 - FDX4 16/250 - FDX4 25016 - FDX4 18/220 - FDX4 22018 - FDX4 21/200 - FDX4 20021

<p><b>(GB) with serial number starting from:</b></p> <p><b>(FR) avec le numéro de série à partir de :</b></p>	<p><b>(DE) mit der Seriennummer beginnend:</b></p> <p><b>(ES) con número de serie de:</b></p>	<p><b>(PT) com número de série a partir de:</b></p> <p><b>(EL) με σειριακό αριθμό που ξεκινά από:</b></p>	<p><b>(NL) met serienummer vanaf:</b></p> <p><b>(DK) med serienummer fra:</b></p>	<p><b>40150001</b></p>
---	---	---	---	------------------------

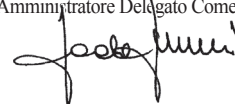
<p><b>(IT) è conforme ai requisiti di cui alle summenzionate Direttive.</b></p> <p>(GB) is in accordance with the above-mentioned Directives.</p> <p>(FR) est conforme aux prescriptions des Directives susmentionnées.</p> <p>(DE) in Übereinstimmung mit den Vorschriften der obengenannten Richtlinien.</p> <p>(ES) cumple con los requisitos indicados en las Directivas anteriormente mencionadas.</p>	<p>(PT) está em conformidade com requisitos prescritos nas Directivas acima mencionadas.</p> <p>(EL) συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στις Οδηγίες.</p> <p>(NL) overeenstemt met de genoemde Richtlijnen.</p> <p>(DK) opfylder kravene i ovennævnte direktiver.</p>
---	--


<p><b>(IT) Per la verifica della conformità, sono state consultate le seguenti Norme:</b></p> <p>(GB) For the check of conformity, reference to the following Standard has been made:</p> <p>(FR) Pour le contrôle de la conformité, les Normes suivantes ont été consultées:</p> <p>(DE) Zur Überprüfung der Konformität sind die folgenden Vorschriften hinzugezogen worden:</p> <p>(ES) Para la verificación de la conformidad, se han consultado las normas a continuación:</p>	<p>(PT) Para a verificação da conformidade, foram consultadas as seguintes Normas:</p> <p>(EL) Για τον έλεγχο αυτής της συμμόρφωσης συμβουλευτήκαν τα παρακάτω πρότυπα:</p> <p>(NL) Voor de conformiteitcontrole zijn de volgende Normen geraadpleegd:</p> <p>(DK) Til kontrol af overensstemmelsen er følgende standarder blevet konsulteret:</p>
<p>• EN 55012</p> <p>• EN 61000-4-8</p>	<p>• EN 60335-1</p> <p>• EN 62233</p> <p>• EN 60335-2-79</p>


<p><b>(IT) Il livello di potenza sonora misurata è:</b></p> <p>(GB) The measured sound power level is:</p> <p>(FR) Le niveau de puissance sonore mesuré est de :</p> <p>(DE) Der gemessene Schallleistungspegel des Geräts beträgt:</p> <p>(ES) El nivel de potencia sonora medido es de:</p>	<p><b>(IT) Il livello di potenza sonora garantita è:</b></p> <p>(GB) The guaranteed sound power level is:</p> <p>(FR) Le niveau de puissance sonore garanti est de :</p> <p>(DE) Der garantierte Schallleistungspegel des Geräts beträgt:</p> <p>(ES) El nivel de potencia sonora garantizado:</p>	<p>107 dB(A)</p>	<p>108 dB(A)</p>
<p>(PT) O nível de potência sonora medido é de:</p> <p>(EL) Η στάθμη ηχητικής ισχύος που μετρήθηκε είναι:</p> <p>(NL) Het gemeten geluidsvermogeniveau is:</p> <p>(DK) Det målte støjniveau er:</p>	<p>(PT) O nível de potência sonora assegurado é de:</p> <p>(EL) Η εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος είναι:</p> <p>(NL) Het gegarandeerde geluidsvermogeniveau is:</p> <p>(DK) Det garanterede støjniveau er:</p>		

<p><b>(GB) Nominal flow-rate (maximum):</b></p> <p><b>(FR) Débit nominal (maximal) :</b></p>	<p><b>(DE) Nennfördermenge (max.):</b></p> <p><b>(ES) Caudal nominal (máximo):</b></p>	<p><b>(PT) Fluxo nominal (máximo):</b></p> <p><b>(EL) Ονομαστική παροχή (μέγιστη):</b></p>	<p><b>(NL) Nominale (maximale) capaciteit:</b></p> <p><b>(DK) Nominelt flow (maks.):</b></p>	<p><b>1260 l/h</b></p>
--	--	--	--	------------------------

<p><b>(IT) Procedura di valutazione della conformità: Allegato V della direttiva CE:</b></p> <p>(GB) Conformity evaluation procedure: Annex V of directive EC:</p> <p>(FR) Procédure d'évaluation de la conformité : annexe V de la directive CE:</p> <p>(DE) Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren: Anlage V der Richtlinie EG:</p> <p>(ES) Procedimiento de evaluación de la conformidad: Anexo V de la Directiva CE :</p>	<p>(PT) Processo de avaliação da conformidade: No anexo V da directiva CE :</p> <p>(EL) Διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης: Συνημμένο V της Οδηγίας ΕΚ:</p> <p>(NL) Goedkeuringsprocedure van de conformiteit: Bijlage V van de richtlijn EG:</p> <p>(DK) Anvendt procedure for overensstemmelsesvurdering: Bilag V i direktivet EF:</p>	<p><b>2000/14/CE</b></p>
--	--	--------------------------



	<p align="center"><b>(IT) ATTENZIONE!</b> la presente Dichiarazione di Conformità annulla e sostituisce quella presente nel libretto di istruzione.</p> <p><b>(SE) VIKTIGT!</b> Denna försäkran om överensstämmelse annullerar och ersätter den som finns i bruksanvisningen.</p> <p><b>(NO) ADVARSEL!</b> Denne samsvarserklæringen opphever og erstatter den som finnes i bruksanvisningen.</p> <p><b>(FI) HUOMIO!</b> Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus mitätöi ja korvaa ohjekirjassa olevan vakuutuksen.</p> <p><b>(PL) UWAGA!</b> Niniejsza Deklaracja Zgodności anuluje i zastępuje deklarację znajdującą się w instrukcji obsługi.</p> <p><b>(CZ) POZOR!</b> Toto prohlášení o shodě ruší a nahrazuje prohlášení obsažené v návodu k používání.</p> <p><b>(SK) POZOR!</b> toto vyhlásenie o zhode ruší a nahrádza vyhlásenie v návode na použitie</p> <p><b>(HU) FIGYELEM!</b> A jelen Megfelelőségi Bizonyítvány érvényteleníti és helyettesíti azt, amely a használati utasítások könyvében található.</p> <p><b>(SL) POZOR!</b> Ta izjava o skladnosti anulira in nadomesti tisto v prilogi priročnika z navodili.</p> <p><b>(RU) ВНИМАНИЕ!</b> Настоящая Декларация Соответствия аннулирует и заменяет собой декларацию, содержащуюся в инструкции.</p>
---	---

 <p align="center"><b>(IT) Dichiarazione CE di Conformità</b> ai sensi delle Direttive CE (e successive modificazioni):</p> <p><b>(SE) EG-försäkran om överensstämmelse</b> i enlighet med EU-direktiven (och efterföljande ändringar):</p> <p><b>(NO) EF-samsvarserklæring</b> i samsvar med EU-direktivene (og senere endringer):</p> <p><b>(FI) EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus</b> EY-direktiivien (ja niiden muutosten) mukaan:</p> <p><b>(PL) Deklaracja Zgodności CE</b> spełnia wymagania Dyrektyw WE (wraz z kolejnymi zmianami):</p> <p><b>(CZ) ES Prohlášení o shodě</b> podle Směrnice ES (a jejich následných variací):</p> <p><b>(SK) ES Vyhlásenie o zhode</b> v zmysle Smernic ES (a ich následných variácií):</p>	<p><b>(HU) CE direktívák</b>nak (és azt követő módosításoknak) megfelelő <b>CE Megfelelőségi Bizonyítvány:</b></p> <p><b>(SL) Izjava ES o skladnosti</b> v skladu z direktivami ES (in sledecimi spremembami):</p> <p><b>(RU) Декларация Соответствия</b> ЕС в соответствии с Директивой ЕС (и последующими изменениями):</p>	<p align="center"><b>2004/108/CE</b></p> <p align="center"><b>2006/42/CE</b></p> <p align="center"><b>2000/14/CE</b></p> <p align="center"><b>2011/65/EU</b></p>
---	---	--

<b>(IT) Il Fabbricante</b>				
<b>(SE) Tillverkaren</b> <b>(NO) Produzenten</b>	<b>(FI) Valmistaja</b> <b>(PL) Producent</b>	<b>(CZ) Výrobce</b> <b>(SK) Výrobca</b>	<b>(HU) A Gyártó</b> <b>(SL) Proizvajalec</b>	<b>(RU) Производитель</b>

**COMET S.P.A. - VIA G. DORSO, 4 - 42124 REGGIO EMILIA - ITALIA**

<b>(IT) autorizzato a costituire il fascicolo tecnico, dichiara sotto la propria responsabilità che l'idropulitrice:</b>	
<p><b>(SE)</b> som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen, försäkras under eget ansvar att högttrycksvätten:</p> <p><b>(NO)</b> med fullmakt til å utførde den tekniske dokumentasjonen erklærer på eget ansvar at høytrykkspyleren:</p> <p><b>(FI)</b> joka on valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston, vakuuttaa omalla vastuullaan, että painepesuri:</p> <p><b>(PL)</b> upoważniony do sporządzenia dokumentacji technicznej, oświadcza na własną odpowiedzialność, że myjka wodna:</p> <p><b>(CZ)</b> pověřený sestavením technické dokumentace prohlašuje na vlastní odpovědnost, že vysokotlaký čistič:</p>	<p><b>(SK)</b> poverený zostavením technickej dokumentácie vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že vysokotlakový čistič:</p> <p><b>(HU)</b> aki a műszaki dokumentáció összeállítására fel van hatalmazva, a saját felelőssége tudatában kijelenti, hogy a magasnyomású tisztítóberendezés:</p> <p><b>(SL)</b> pooblaščen za izdelavo tehnične dokumentacije, pod lastno odgovornostjo izjavlja, da je visokotlačni čistilec:</p> <p><b>(RU)</b> уполномоченный дополнять и изменять технические файлы, берет на себя ответственность, что аппарат высокого давления:</p>

FDX 10/150 - FDX2 11/150 - FDX2 13/150 - FDX2 12/140 - FDX2 12/170 - FDX2 14/200 - FDX2 13/180 - FDX2 14/190 - FDX2 16/210 - FDX2 16/250 - FDX2 15/270

FDX Elite 11/150 - FDX Elite 13/150 - FDX Elite 12/170 - FDX Elite 12/140 - FDX Elite 14/200 - FDX Elite 13/180 - FDX Elite 14/190 - FDX Elite 16/210 - FDX Elite 16/250 - FDX Elite 15/270

FDX Pro 15/150 - FDX Pro 15015 - FDX Pro 16/200 - FDX Pro 20016 - FDX Pro 16/250 - FDX Pro 25016 - FDX Pro 18/220 - FDX Pro 22018 - FDX Pro 15/270 - FDX Pro 27015

FDX Pro 15/300 - FDX Pro 30015 - FDX4 16/200 - FDX4 20016 - FDX4 16/250 - FDX4 25016 - FDX4 18/220 - FDX4 22018 - FDX4 21/200 - FDX4 20021

<b>(IT) con numero di serie a partire da:</b>				
<b>(SE)</b> med serienumret från:	<b>(FI)</b> jonka sarjanumero lähtien numerosta:	<b>(CZ)</b> se sériovým číslem počínaje od:	<b>(HU)</b> az alábbi kiinduló sorozatszámmal:	<b>(RU)</b> ачиная с серийного номера:
<b>(NO)</b> med serienummer fra:	<b>(PL)</b> o numerze fabrycznym począwszy od:	<b>(SK)</b> so sériovým číslom počínajúc od:	<b>(SL)</b> s serijsko številko od:	<b>40150001</b>

<b>(IT) è conforme ai requisiti di cui alle summenzionate Direttive.</b>			
<p><b>(SE)</b> överensstämmer med kraven i ovan nämnda direktiv.</p> <p><b>(NO)</b> oppfyller kravene i ovennevnte direktiver.</p> <p><b>(FI)</b> noudattaa yllä mainittujen direktiivien vaatimuksia.</p>	<p><b>(PL)</b> jest zgodna z wymogami odpowiednich Dyrektyw.</p> <p><b>(CZ)</b> odpovídá požadavkům výše uvedených směrnic.</p> <p><b>(SK)</b> je v súlade s požiadavkami vyššie uvedených smerníc.</p>	<p><b>(HU)</b> megfelel a fentemlírtt Irányelvekben előírt követelményeknek.</p> <p><b>(SL)</b> skladen z določbami zgoraj omenjenih direktiv.</p> <p><b>(RU)</b> соответствует требованиям вышеуказанных Директив.</p>	

<b>(IT) Per la verifica della conformità, sono state consultate le seguenti Norme:</b>	
<p><b>(SE)</b> För kontroll av överensstämmelse så har man tagit i beaktande följande normer:</p> <p><b>(NO)</b> For kontroll av overensstemmelsen, er følgende normer konsultert:</p> <p><b>(FI)</b> Vaatimustenmukaisuus on todettu seuraavien Normien avulla:</p> <p><b>(PL)</b> Dla sprawdzenia zgodności zostały wzięte pod uwagę poniższe normy:</p> <p><b>(CZ)</b> K posouzení shody byly použity následující normy:</p>	<p><b>(SK)</b> Ku kontrole zhodnosti boli použité nasledovné Normy:</p> <p><b>(HU)</b> A konformitás ellenőrzéséhez az alábbi szabványokat vették figyelembe:</p> <p><b>(SL)</b> Za preveritev skladnosti so bili pregledani naslednji Standardi:</p> <p><b>(RU)</b> Проверка на соответствие была проведена на основании следующих норм:</p> <p align="center"> • EN 55012                      • EN 60335-1                      • EN 60335-2-79  • EN 61000-4-8                • EN 62233 </p>

<b>(IT) Il livello di potenza sonora misurata è:</b>		<b>(IT) Il livello di potenza sonora garantita è:</b>	
<p><b>(SE)</b> Den uppmätta ljudeffektsnivån är:</p> <p><b>(NO)</b> Det målte lydtrykknivået er på:</p> <p><b>(FI)</b> Mitattu äänitehotaso on:</p> <p><b>(PL)</b> Zmierzony poziom mocy akustycznej:</p> <p><b>(CZ)</b> Hladina naměřeného akustického výkonu je:</p>	<p><b>(SK)</b> Hladina nameraného akustického výkonu je:</p> <p><b>(HU)</b> A mért zajszint:</p> <p><b>(SL)</b> Izmerjena raven zvočnega tlaka je:</p> <p><b>(RU)</b> Уровень измеренной звуковой мощности составляет:</p>	107 dB(A)	
<p><b>(SE)</b> Den garanterade ljudeffektsnivån är:</p> <p><b>(NO)</b> Det det garanterte lydtrykknivået er på:</p> <p><b>(FI)</b> taattu äänitehotaso:</p> <p><b>(PL)</b> gwarantowany poziom mocy akustycznej:</p> <p><b>(CZ)</b> Zaručená hladina akustického výkonu je:</p>	<p><b>(SK)</b> Zaručená hladina akustického výkonu je:</p> <p><b>(HU)</b> A garantált zajszint:</p> <p><b>(SL)</b> Garantirana raven zvočnega tlaka je:</p> <p><b>(RU)</b> Уровень гарантированной звуковой мощности составляет:</p>	108 dB(A)	

<b>(IT) Portata nominale (massima):</b>				
<b>(SE)</b> Nominellt flöde (max.):	<b>(FI)</b> Nimellisuutausnopeus (maksimi):	<b>(CZ)</b> Nominální množství vody (maximální):	<b>(HU)</b> A (maximális) névleges teljesítmény:	<b>(RU)</b> Номинальная (максимальная) производительность:
<b>(NO)</b> Maks. nominell kapasitet:	<b>(PL)</b> Wydajność znamionowa (maksymalna):	<b>(SK)</b> Nominálne množstvo vody (maximálne):	<b>(SL)</b> Nazivna poraba vode (maksimalna):	<b>1260 l/h</b>

<b>(IT) Procedura di valutazione della conformità: Allegato V della direttiva CE:</b>	
<p><b>(SE)</b> Procedur för bedömning av överensstämmelsen: Bilaga V i direktivet EG:</p> <p><b>(NO)</b> Fremgangsmåte for vurdering av samsvaret: Vedlegg V i direktiv EF:</p> <p><b>(FI)</b> Vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä: direktiivin EY liite V:</p> <p><b>(PL)</b> Procedury oceny zgodności: Załącznik V dyrektywy CE:</p> <p><b>(CZ)</b> Postup posouzení shody: Příloha V směrnice 2000/14/ES</p>	<p><b>(SK)</b> Postup posúdenia zhody: Príloha V smernice 2000/14/ES</p> <p><b>(HU)</b> A konformitási értékelésre vonatkozó eljárás: A EU irányelv V. melléklete:</p> <p><b>(SL)</b> Postopek za ocenitev skladnosti: Priloga V Direktive ES:</p> <p><b>(RU)</b> Процедура оценки соответствия: Приложение V директивы CE:</p>
	2000/14/CE

Reggio Emilia, 07/03/2014

Paolo Bucchi  
(Amministratore Delegato Comet S.p.A.)

